

εθνική ρύθμιση σχετικά με τα διαβατήρια για γάτες και κουνάβια να παραπέμπει στο υπόδειγμα και στις πρόσθετες απαιτήσεις που καθορίστηκαν με την προαναφερθείσα απόφαση της Επιτροπής της 26ης Νοεμβρίου 2003, αλλά επιπλέον να επιβάλει ότι κάθε διαβατήριο πρέπει να φέρει ένα μοναδικό αριθμό 13 χαρακτήρων, δηλαδή «BE», τον κωδικό ISO για το Βέλγιο, συνοδευόμενο με τον διψήφιο αριθμό εγκρίσεως του διανομέα και ένα εννεαψήφιο αύξοντα αριθμό;

2) Μήπως μια εθνική ρύθμιση, η οποία σχετικά με τα διαβατήρια για γάτες και κουνάβια παραπέμπει στο υπόδειγμα και στις πρόσθετες απαιτήσεις που καθορίστηκαν με την προαναφερθείσα απόφαση της Επιτροπής της 26ης Νοεμβρίου 2003, αλλά επιπλέον ορίζει ότι κάθε διαβατήριο πρέπει να φέρει ένα μοναδικό αριθμό 13 χαρακτήρων, δηλαδή «BE», τον κωδικό ISO για το Βέλγιο, συνοδευόμενο με τον διψήφιο αριθμό εγκρίσεως του διανομέα και ένα αύξοντα εννεαψήφιο αριθμό, αποτελεί τεχνικό κανόνα υπό την έννοια του άρθρου 1 της οδηγίας 98/34/ΕΚ⁽¹⁾ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Ιουνίου 1998, για την καθιέρωση μιας διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προτύπων και κανονισμών, ο οποίος κατά το άρθρο 8 της οδηγίας αυτής πρέπει να κοινοποιηθεί στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή πριν θεσπιστεί;

⁽¹⁾ ΕΕ L 146, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 312, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 204, σ. 37.

Αιτήσεις για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, τις οποίες υπέβαλε το Conseil d'État (Γαλλία) στις 3 Φεβρουαρίου 2010 στις υποθέσεις — Monsanto SAS, Monsanto Agriculture France SAS, Monsanto International SARL, Monsanto Technology LLC κατά Υπουργού Γεωργίας και Αλιείας — Monsanto SAS, Monsanto Agriculture France SAS, Monsanto International SARL, Monsanto Europe SA κατά Υπουργού Γεωργίας και Αλιείας — Association générale des producteurs de maïs (AGPM) κατά Υπουργού Γεωργίας και Αλιείας — SCEA de Malaprade, SCEA Coutin, Jérôme Huard, Dominique Richer, EARL de Candelon, Bernard Mir, EARL des Menirs, Marie-Jeanne Darricau, GAEC de Commenian κατά Υπουργού Γεωργίας και Αλιείας — Pioneer Génétique, Pioneer Semences κατά Υπουργού Γεωργίας και Αλιείας — Syndicat des établissements de semences agréés pour les semences de maïs (SEPROMA) κατά Υπουργού Γεωργίας και Αλιείας — Caussade Semences SA κατά Υπουργού Γεωργίας και Αλιείας — Société Limagrain Verneuil Holding κατά Υπουργού Γεωργίας και Αλιείας — Société Maisadour Semences κατά Υπουργού Γεωργίας και Αλιείας — Ragt Semences SA κατά Υπουργού Γεωργίας και Αλιείας — Euralis Semences SAS, Euralis Coop κατά Υπουργού Γεωργίας και Αλιείας

(Υπόθεση C-58/10)

(Υπόθεση C-59/10)

(Υπόθεση C-60/10)

(Υπόθεση C-61/10)

(Υπόθεση C-62/10)

(Υπόθεση C-63/10)

(Υπόθεση C-64/10)

(Υπόθεση C-65/10)

(Υπόθεση C-66/10)

(Υπόθεση C-67/10)

(Υπόθεση C-68/10)

(2010/C 100/39)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Conseil d'État (Γαλλία)

Διάδικοι στις υποθέσεις των κύριων δικών

Προσφεύγοντες: Monsanto SAS, Monsanto Agriculture France SAS, Monsanto International SARL, Monsanto Technology LLC (C-58/10), Monsanto SAS, Monsanto Agriculture France SAS, Monsanto International SARL, Monsanto Europe SA (C-59/10), Association générale des producteurs de maïs (AGPM) (C-60/10), SCEA de Malaprade, SCEA Coutin, Jérôme Huard, Dominique Richer, EARL de Candelon, Bernard Mir, EARL des Menirs, Marie-Jeanne Darricau, GAEC de Commenian (C-61/10), Pioneer Génétique, Pioneer Semences (C-62/10), Syndicat des établissements de semences agréés pour les semences de maïs (SEPROMA) (C-63/10), Caussade Semences SA (C-64/10), Société Limagrain Verneuil Holding (C-65/10), Société Maisadour Semences (C-66/10), Ragt Semences SA (C-67/10), Euralis Semences SAS, Euralis Coop (C-68/10)

Καθού: Υπουργός Γεωργίας και Αλιείας

Προδικαστικά ερωτήματα

1) Στην περίπτωση που γενετικώς τροποποιημένος οργανισμός προοριζόμενος για ζωοτροφές διατέθηκε στο εμπόριο προ της δημοσίευσής του κανονισμού (ΕΚ) 1829/2003⁽¹⁾ και η εγκριθείσα για αυτόν άδεια συνεχίζει να ισχύει δυνάμει των διατάξεων του άρθρου 20 του εν λόγω κανονισμού, πρέπει, προ της εκδόσεως αποφάσεως επί της αιτήσεως χορηγήσεως νέας άδειας υποβαλλόμενης σύμφωνα με τα οριζόμενα στον κανονισμό αυτόν, το επίμαχο προϊόν να λογίζεται ως περιλαμβανόμενο στα προϊόντα των οποίων γίνεται μεία στις διατάξεις του άρθρου 12 της οδηγίας 2001/18/ΕΚ⁽²⁾, σε αυτήν δε την περίπτωση, επιβάλλεται για τον εν λόγω γενετικώς τροποποιημένο οργανισμό, αναφορικά με τα μέτρα έκτακτης ανάγκης που μπορούν να ληφθούν μετά τη χορήγηση άδειας διαθέσεως στο εμπόριο, η τήρηση μόνον του άρθρου 34 του κανονισμού (ΕΚ) 1829/2003 ή, αντιθέτως, μέτρα αυτού του περιεχομένου μπορούν να λαμβάνονται από κράτος μέλος δυνάμει του άρθρου 23 της οδηγίας και των εθνικών διατάξεων μεταφοράς αυτού στην εσωτερική έννομη τάξη;

- 2) Εφόσον γίνει δεκτό ότι τα μέτρα έκτακτης ανάγκης μπορούν να ληφθούν μόνον στο πλαίσιο των διατάξεων του άρθρου 34 του κανονισμού (ΕΚ) 1829/2003, οι αρχές κράτους μέρους μπορούν, και υπό ποιες προϋποθέσεις, στο πλαίσιο της περιστολής των κινδύνων στην οποία αναφέρεται το άρθρο 53 του κανονισμού (ΕΚ) 178/2002 ⁽³⁾ ή των προσωρινών μέτρων προστασίας τα οποία μπορεί να λαμβάνει ένα κράτος μέλος δυνάμει του άρθρου 54 του ίδιου κανονισμού, να λαμβάνουν μέτρα όπως τα προβλεπόμενα με την προσβαλλόμενη υπουργική απόφαση ⁽⁴⁾;
- 3) Εφόσον γίνει δεκτό ότι οι αρχές κράτους μέλους μπορούν να λαμβάνουν μέτρα επί τη βάσει του άρθρου 23 της οδηγίας 2001/18/ΕΚ ή επί τη βάσει του άρθρου 34 του κανονισμού (ΕΚ) 1829/2003 ή επί τη βάσει αμφοτέρων των ανωτέρω διατάξεων, και λαμβανομένης ιδίως υπόψη της αρχής της προφύλαξης, ποια διαβάθμιση του ελέγχου, αναφορικά με τις προϋποθέσεις διαπιστώσεως του κινδύνου, εκτιμήσεως της πιθανότητας επελεύσεώς του και αξιολογήσεως της φύσεως των συνεπειών του, επιβάλλουν οι διατάξεις, αφενός, του άρθρου 23 της οδηγίας, το οποίο εξαρτά τη λήψη μέτρων έκτακτης ανάγκης, όπως η αναστολή της χρήσεως του προϊόντος, από τη διαβεβαίωση του κράτους μέλους ότι «έχει τεκμηριωμένους λόγους να θεωρεί ότι ένας ΓΤΟ (...) συνιστά κίνδυνο για (...) το περιβάλλον», και, αφετέρου, του άρθρου 34 του κανονισμού, το οποίο εξαρτά τη λήψη μέτρων αυτού του περιεχομένου από τη διαπίστωση ότι το προϊόν «είναι πιθανό να θέσ[ει] σε σοβαρό κίνδυνο (...) το περιβάλλον»;

- ⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 1829/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, για τα γενετικώς τροποποιημένα τρόφιμα και ζωοτροφές (ΕΕ L 268, σ. 1).
- ⁽²⁾ Οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον και την κατάργηση της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 106, σ. 1).
- ⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2002, για τον καθορισμό των γενικών αρχών και απαιτήσεων της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων και τον καθορισμό διαδικασιών σε θέματα ασφαλείας των τροφίμων (ΕΕ L 31, σ. 1).
- ⁽⁴⁾ Υπουργική απόφαση της 5ης Δεκεμβρίου 2007 στην υπόθεση C-58/10 και υπουργική απόφαση της 7ης Φεβρουαρίου 2008, όπως τροποποιήθηκε, στις υποθέσεις C-59/10 έως C-68/10.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunal administratif (Λουξεμβούργο) στις 5 Φεβρουαρίου 2010 — Brahim Samba Diouf κατά Ministre du Travail, de l'Emploi et de l'Immigration

(Υπόθεση C-69/10)

(2010/C 100/40)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunal administratif

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγων: Brahim Samba Diouf

Καθού: Ministre du Travail, de l'Emploi et de l'Immigration.

Προδικαστικά ερωτήματα

«Έχει το άρθρο 39 της οδηγίας 2005/85/ΕΚ ⁽¹⁾ την έννοια ότι αντιβαίνει στο άρθρο αυτό εθνική ρύθμιση, όπως το άρθρο 20, παράγραφος 5, του νόμου του Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου, της 5ης Μαΐου 2006, περί δικαιώματος ασύλου και συμπληρωματικών μορφών προστασίας, κατ' εφαρμογήν της οποίας ο αιτών άσυλο δεν διαθέτει δικαίωμα ασκήσεως ένδικης προσφυγής κατά της αποφάσεως της διοικητικής αρχής περί εκτιμήσεως της βασιμότητας της οικείας αιτήσεως παροχής διεθνούς προστασίας με ταχεία διαδικασία;

Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως, έχει η γενική αρχή παροχής αποτελεσματικής ένδικης προστασίας σύμφωνα με το κοινοτικό δίκαιο, η οποία βασίζεται στα άρθρα 6 και 13 της Ευρωπαϊκής Συμβάσεως για την προάσπιση των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών της 4ης Νοεμβρίου 1950, την έννοια ότι αντιβαίνει στην αρχή αυτή εθνική ρύθμιση, όπως αυτή του άρθρου 20, παράγραφος 5, του νόμου του Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου, της 5ης Μαΐου 2006, περί δικαιώματος ασύλου και συμπληρωματικών μορφών προστασίας, κατ' εφαρμογήν της οποίας ο αιτών άσυλο δεν διαθέτει δικαίωμα ασκήσεως ένδικης προσφυγής κατά της αποφάσεως της διοικητικής αρχής περί εκτιμήσεως της βασιμότητας της οικείας αιτήσεως παροχής διεθνούς προστασίας με ταχεία διαδικασία;»

- ⁽¹⁾ Οδηγία 2005/85/ΕΚ του Συμβουλίου, της 1ης Δεκεμβρίου 2005, σχετικά με τις ελάχιστες προδιαγραφές για τις διαδικασίες με τις οποίες τα κράτη μέλη χορηγούν και ανακαλούν το καθεστώς του πρόσφυγα (ΕΕ L 326, σ. 13).

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Corta Suprema di Cassazione (Ιταλία) στις 9 Φεβρουαρίου 2010 — Ποινική δίκη κατά Marcello Costa

(Υπόθεση C-72/10)

(2010/C 100/41)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Corte Suprema di Cassazione